

## فهرست

یادداشت مترجم	نه
فصل اول — سفرنامه‌نویسی، خلقِ ژانر	۱
سفرنامه‌نویسی و تاریخ‌نگاری عصر قاجار	۸
تاریخ‌نگاری نسل اول	۱۲
تاریخ‌نگاری نسل دوم	۱۵
سیاح یا سفرنامه‌نویس؟	۲۱
تعریف ژانر	۲۴
اروپا در متن	۲۷
روش‌شناسی اثر حاضر	۳۰
فصل دوم — میرزا ابوالحسن خان ایلچی شیرازی و حیرت‌نامهٔ او	۳۵
شمایی کلی از زندگی‌نامهٔ میرزا ابوالحسن خان	۴۱
حیرت‌نامهٔ میرزا ابوالحسن خان؛ تحیُّر و شگفتی	۵۰
انواع حیرت	۵۴
حیرت از سرِ لذت و ناراحتی	۶۱
عجایب طبیعت	۶۲
حیرت در توصیف	۶۴
حیرت در حیرت‌نامه	۶۸
تفسیر مجدد حیرت‌نامه	۷۲

هشت بازخوانی سفرنامه‌های اروپایی ایرانیان در عصر قاجار

- فصل سوم — روایت‌های سفر میرزا فتح‌خان گرمودی به اروپا ..... ۸۳
- قشون‌کشی به هرات و مأموریت آجودان‌باشی در اروپا ..... ۸۶
- شرحی از سفرنامه میرزا فتح‌خان گرمودی به اروپا موسوم به چهارفصل ..... ۹۵
- «شبنامه» میرزا فتح‌خان گرمودی ..... ۱۱۶
- فصل چهارم — ناصرالدین شاه و سفرنامه‌های او ..... ۱۲۷
- مسیر سفرهای ناصرالدین شاه و سفرنامه‌های او ..... ۱۳۱
- خوانش سفرنامه‌های ناصرالدین شاه به اروپا ..... ۱۵۶
- روایت کردن اروپا ..... ۱۶۱
- روایت ناصرالدین شاه از نمایشگاه‌های جهانی ..... ۱۷۳
- سفرنامه‌های ناصرالدین شاه به مثابه ابژه‌های فرمانروایی ملوکانه ..... ۱۸۱
- فصل پنجم — رواج سفرنامه‌نویسی در ایران ..... ۱۸۹
- سیاح اتفاقی ..... ۱۹۳
- یاد آر سفرکرده را! ..... ۲۰۲
- عشق به اروپا، نفرت از اروپا ..... ۲۱۱
- نتیجه‌گیری ..... ۲۲۵
- کتاب‌شناسی ..... ۲۳۳
- کتابنامه فارسی ..... ۲۵۱
- نمایه ..... ۲۵۹